

FEST

# Es war einmal ...

**Es braucht bloss eine Prise Feenpulver – und das von Rütte-Gut in Sutz-Lattrigen verwandelt sich in eine Märchenwelt.**

THIERRY LUTERBACHER

Die Hauszwerge im von Rütte-Gut erfuhren es zuerst. Sie erzählten einander davon, als sie sich unter dem Märchenbaum trafen. Das hörte der Frosch im Teich und quakte es seinen Gesellen zu.

Dies wiederum vernahmen die Wassernixen am Ufer des Bielersees, die das Gehörte schliesslich BIEL BIENNE anvertrauten: Diesen Samstag und Sonntag steigt auf dem von Rütte-Gut in Sutz-Lattrigen ein Märchenfest.

**Gilbert.** Erstmals war dieser Anlass 2013 im Schloss Köniz organisiert worden. Und zwar von Andreas Vettiger, besser bekannt unter dem Namen Gilbert vom Duo «Gilbert & Oleg». Vettiger zeichnet auch für das Märchenfest auf dem von Rütte-Gut verantwortlich. Vettiger ist ein Geschichtenerzähler und seit drei Jahren Mitglied der «Mutabor Märchenstiftung», die die Existenz von Märchen im Bewusstsein der Bevölkerung verankern will.

Das Märchenfest richtet sich ausschliesslich an die deutschsprachige Bevölkerung. Der zweisprachige Versuch von Gilbert anlässlich des Freiluftspektakels Cyclope in Biel floppete: Es erschienen praktisch keine Zuschauer.

Andreas Vettiger entdeckte das Geschichtenerzählen erst als Erwachsener nach einer entsprechenden Ausbildung. Heute ist er märchenstüchtig. Vettiger: «Beginnt man zu erzählen, so taucht man ein in eine andere Welt. Dieses Gefühl will ich auf der Bühne den Zuschauern und Zuhörern vermitteln und sie beobachten, wenn sie sich mit offenem Mund die Geschichten anhören und sich in eine andere Welt versetzen lassen.

**Idylle.** An einem idyllischen Ort wie dem von Rütte-Gut können sich die Menschen unter Feen, Elfen, Hexen oder andere Märchenwesen mischen. Am Fest gibt es unter anderem ein Märchenzimmer, einen Märchensaal, Märchenbaum, ein Figurentheater und das «Fahrieté» von «Gilbert & Oleg» sowie eine märchenhafte Bilderausstellung. Am Samstagabend findet zudem eine Märchen-Gala und am Sonntag ein Märchen-Brunch statt (Reservation empfohlen) statt. Bei schlechter Witterung werden die Aufführungen im Innern des von Rütte-Gutes stattfinden. Andreas Vettiger verrät: «Es werden in einer wundervollen Umgebung Märchen für jedes Alter angeboten: Für die Kleinsten, für Kinder, Jugendliche, und für Erwachsene.»



PHOTO: JOEL SCHWEIZER

**Andreas Vettiger.  
Er will Kinder – und auch Erwachsene – in eine Märchenwelt versetzen.**

Die Märchenwelt öffnet ihre Tore für alle: Es reicht, zu kommen, zu sehen, zu hören und sich faszinieren zu lassen. ■

[www.maerchenfest.ch](http://www.maerchenfest.ch)  
[www.maerchenstiftung.ch](http://www.maerchenstiftung.ch)

FÊTE

# Il était une fois...

**Andreas Vettiger:  
«Lorsqu'un conteur se met à raconter, on plonge dans un autre monde.»**

qui ne sont pas des exemples de discrétion, ont bavardé à qui mieux mieux, d'eau en eau, jusqu'à ce que le message parvienne aux oreilles de l'ondine, se prélassant sur les rives du lac de Biemme, chargée de communication féerique auprès du journal BIEL BIENNE. Les 27 et 28 juin 2015, le «Märchenfest» (Fête des contes de fées) se tiendra à Sutz-Lattrigen, sur l'aire du von Rütte-Gut.

**Il suffit d'une pincée de poudre féerique pour que le domaine du Rütte-Gut se magnifie en une Fête de contes de fées.**

THIERRY LUTERBACHER

Le saule pleureur du domaine Rütte-Gut à Sutz-Lattrigen l'a clamé haut et fort lors du dernier conseil des nains de jardin; la nouvelle s'est propagée à la grenouille de l'étang, juste à côté, qui s'est dépêchée de la coasser à ses congénères. Les grenouilles,

C'est à l'âge adulte qu'Andreas Vettiger s'est véritablement adonné aux contes de fées en suivant une formation de conteur. «Lorsqu'un conteur se met à raconter, on plonge dans un autre monde et c'est cela que j'ai voulu transmettre aux gens: les voir, assis, la bouche grande ouverte, en partance pour ailleurs.»

**Idyllique.** Sur un lieu idyllique, les gens peuvent se mêler aux fées, elfes, sorcières et autres lutins. Contes traditionnels, théâtre, marionnettes, salle dédiée aux contes et légendes suisses en divers dialectes, parcours féerique pour enfants, musique féerique sur laquelle, le soir venu, on peut danser. Samedi, une soirée de gala et dimanche, un brunch contes de fées (réservations souhaitées) complètent le programme. En cas de mauvais temps, les spectacles prendront place à l'intérieur. «Il y aura des contes pour tout âge», indique Andreas Vettiger, «pour les tous petits, les enfants, les adolescents et les adultes. L'endroit est magnifique: étang, petites forêts, yourte et l'espace féerique sous les branches du saule pleureur.»

Le monde des contes de fées est facilement accessible: il suffit de venir, de voir, d'écouter et de se laisser emporter vers l'ailleurs. ■

[www.maerchenfest.ch](http://www.maerchenfest.ch)  
[www.maerchenstiftung.ch](http://www.maerchenstiftung.ch)